

Week 8 Middle English Worksheet I

I. Middle English Consonants IPA Chart

COMMON SPELLING	SOUND	COMMON SPELLING	SOUND	COMMON SPELLING	SOUND
b	[b]	m	[m]	y, ȝ	[y]
d	[d]	n	[n], [ŋ]	z, s	[z]
f	[f]	p	[p]	ch	[č]
g	[g]	r	[r]	gb, ȝ, h	[x], [χ]
h	[h]	s, ȝ	[s]	sh, sch	[š]
j (i), g	[j]	t	[t]	th, þ	[θ]
k, c, ȝ	[k]	v (u)	[v]	th, þ	[ð]
l	[l]	w, u	[w]		

Place of Articulation		LABIAL	DENTAL			PALATOVELAR	
MANNER OF ARTICULATION	ARTICULATION		INTER-DENTAL	ALVEOLAR	ALVEOLO-PALATAL	PALATAL	VELAR
STOPS AND AFFRICATES	voiceless	[p]	[t]	[tʃ]/[tʃ]	[č]	[k]	
	voiced	[b]	[d]	[dʒ]/[dʒ]	[γ]	[g]	
FRICATIVES	voiceless	[f]	[θ]	[s]	[š]/[š]	[χ], [x]	[h]
	voiced	[v]	[ð]	[z]	[s]		
NASALS		[m]		[n]	[ŋ]		
LIQUIDS	lateral		[l]				
	retroflex or trill		[r]				
SEMITRIVOWELS					[y]	[w]	([j])

*Vowels*II. Middle English Consonants IPA Chart

SPELLING	SOUND	SPELLING	SOUND	SPELLING	SOUND
a	[a]	o	[ɔ]	au, aw	[au]
a, aa	[a:]	o, oo	[ɔ:]	ai, ay, ei, ey	[æɪ]
e	[ɛ], [ə]	o, oo	[ɔ:]	eu, ew	[eʊ]
e, ee	[e:]	u, o	[ʊ]	eu, ew, u	[u]
e, ee, ie	[e:]	ou, ow	[u:]	oi, oy	[ɔɪ]
i, y	[i]			ou, ow	[oʊ]
i, y	[i:]			oi, oy	[uɪ]

SIMPLE VOWELS

		FRONT	CENTRAL	BACK
HIGH	long	[i:]	—	[u:]
	short	[ɪ]	—	[ʊ]
MID	long	[e:]	—	[o:]
	open	[ɛ:]	—	[ɔ:]
short		[ɛ], [ə]	—	[ɔ]
LOW	long	—	[ɑ:]	—
	short	—	[ɑ]	—

DIPHTHONGS

Classify the diphthongs according to the position of their initial element. The arrows indicate the direction of the second element in the diphthong.

		FRONT	CENTRAL	BACK
HIGH	[ju] →	—	←[vɪ]	
MID	[ɛv] ↑	—	↑[ɔɪ] ↑ [ɔv]	
LOW	[æɪ] ↑	[aʊ] ↑	—	

III. Middle English Vowel: Spelling and Sound Correspondence

Complete the following chart to show (1) the phonetic symbols for the Old English sounds from which the Middle English vowel developed, (2) the phonetic symbol for the corresponding Modern English vowel, and (3) the typical spelling of the Modern English development of the vowel. You can get all of this information from the key words.

OLD ENGLISH SOURCES		MIDDLE ENGLISH		MODERN ENGLISH DEVELOPMENT		
key words	(1) phonetic symbol	phonetic symbol	key words	key words	(2) phonetic symbol	(3) typical spelling
sacc baec sceal	[a] [æ] [ɛə]	[a]	sak bak shal	sack back shall	[æ]	a
talu acer	[ɑ:] [æ]	[a:]	tale aker	tale acre	[e]	a
bedd seofon	[ɛ] [ɛɔ]	[e]	bed seven	bed seven	[ɛ]	e
clæne dæl bēam stelan	[æ:] [æ:ɔ] [ɛ]	[e:]	clene deel beam stelen	clean deal beam steal	[i]	ea
gēs slēp sēohan	[e:] [æ:] [e:a]	[e:]	gees sleep sefhe	geese sleep seethe	[i]	ee
fisc līm hyll cynn	[ɪ]	[i]	fish lym hil kyn	fish limb hill kin	[ɪ]	i
hrim wif hȳdan mȳs	[i:] [ü:]	[i:]	rim wyf hiden mys	time wife bide mice	[dɪ:]	i
frogga coec	[ɔ]	[o]	frogge eok	frog cock	[ɔ] [a]	o
hām bāt wā thro	[a:] [ɔ:]	[o:]	hoom boot wo throte	home boat woe throat	[o]	o, ol, oa
mōna gōd flōd	[o:]	[o:]	mone good flood	moon good flood	[u] [v]	oo ,
full bucca sunne cuman	[v]	[v]	ful bukke sounne comen	full buck sun come	[v] [ə]	u, o ;
mūs brū	[u:]	[u:]	mous brow	mouse brow	[d̥u]	ou, ow
lagu clawu āht:	[aγ] [aw] [aɪ(x)]	[au]	lawe clawe aught	jaw claw aught	[ɔ]	aw, an

OLD ENGLISH SOURCES		MIDDLE ENGLISH		MODERN ENGLISH DEVELOPMENT		
key words	(1) phonetic symbol	phonetic symbol	key words	key words	(2) phonetic symbol	(3) typical spelling
hægl dæg segl weg eahta	[ɛy] [ɛ y] [ɛ ə(x)]	[æɪ]	hail day sell wey eighte	hail day sail way eight	[e]	aɪ ay eigh
læwede feawe	[æ:w] [ɛ:əw]	[eu]	lewed fewe	lewd few	[u] [y u]	ew ju
nīwe Tiwesdæg cnēow	[i:w] [e:əw]	[iu]	newe Tuesdai knew	new Tuesday knew	[u]	ew, u
No OE source; from OF development of Lat. [au]: OF joie < Lat. gaudia OF cloistre < Lat. claustra		[ɔɪ]	joy cloistre	joy cloister	[ɔɪ]	oy, oi
snāw āgan dāh grōwan boga dōhtor brohte	[a:w] [a:y] [a:(x)] [o:w] [ɔ:y] [ɔ:(x)]	[əʊ]	snow owen dough growen bowe doughter broughte	snow owe dough grow bow daughter brought	[əʊ] [ɔ:]	ow, ou, ough algh ongh
No OE source; from OF development of Lat. [u] and [o:]: OF joindre < Lat. jungere OF poison < Lat. pōtio		[uɪ]	joinen poysen	join poison	[ɔɪ]	oi

V. Transcribe these Middle English words into IPA. Unstressed *e* at the end of a word is phonetically [ə], the so called schwa. The modern development is given as a gloss when there is possible ambiguity.

flat	_____	now	_____	ye 'ye'	_____
glad	_____	boot 'boot'	_____	ye 'eye'	_____
nest	_____	boot 'boat'	_____	gyse 'guise'	_____
shin	_____	cook	_____	shoo 'shoe'	_____
top	_____	hoom 'home'	_____	doute 'doubt'	_____
broth	_____	dool 'dole'	_____	wood 'wood'	_____
cuppe	_____	doten 'to dote'	_____	wood 'woad'	_____
love	_____	fode 'food'	_____	theme	_____
wolf	_____	strete 'street'	_____	gaude	_____
synne	_____	lene 'lean'	_____	grey	_____
fable	_____	felen 'to feel'	_____	main	_____
caas 'ease'	_____	dreem 'dream'	_____	towen 'to tow'	_____
pipe	_____	wreken 'to wreak'	_____	sought	_____
hyden 'to hide'	_____	weep	_____	lawe	_____
cloud	_____	sete 'seat'	_____	rein 'rain'	_____